

**Zeitschrift:** Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur  
**Band:** 9 (1927)  
**Heft:** 34

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Frauenblatt

## Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur

Offizielles Publikationsorgan des Bundes Schweizerischer Frauenvereine.

Abonnementspreis: Für die Schweiz per Post jährlich Fr. 10.50, halbjährlich Fr. 5.50, vierteljährlich Fr. 3.20. Für das Ausland wird das Porto zu obigen Preisen hinzugerechnet. Einzelnummern kosten 20 Rp. Erschließt auch in sämtlichen Bahnhofs-Läden.

Erscheint jeden Freitag  
Verlag: Genossenschaft „Schweizer Frauenblatt“, Zürich

Anfertigungspreis: Für die Schweiz: Die einpaltige Nonpareille-Zeile 30 Rp., Ausland 40 Rp. Reklamen Schweiz Fr. 1.50, Ausland Fr. 2.- per Zeile. Schiffsgebühren 50 Rp. Keine Verbindlichkeit für Placierungsvorschläge der Inserate. / Inseratenabschluss: Mittwoch Abend

Administration und Inseraten-Annahme: Dvög A.-G., Zürich, Eiblstrasse 43, Telefon S. 65.49, Postfach-Numm VIII 3001 / Druck und Expedition: Buch- und Kunstbrücker U. Peter, Pfäfersch-Zürich, Tel. 60

Nr. 34 Zürich, 26. August 1927 IX. Jahrgang

### Wochenchronik.

#### Die Schweiz im Spiegel des Auslandes.

Unter dem Titel „Die glückliche Schweiz“ beschäftigt sich die Pariser „Revue“ mit der gegenwärtigen Stellung unseres Landes im Kreise der europäischen Staaten; es ist da unter anderem folgendes zu lesen: „Die Schweiz besitzt eine bedeutende Industrie. Sie ist eine wichtige Finanzkraft, deren Einfluss auf allen Wäldern Europas bemerkt zu sein. Das schweizerische Mittelländchen ist überall anerkannt. Die Schweiz besitzt Vorkämpfer von Welt. Die Ursachen dieser hervorragenden Entwicklung sind vielfältig. Die geographische Lage der Schweiz und die technischen Fortschritte Europas in den letzten 50 Jahren haben viel dazu beigetragen. Die von der Schweiz jahrhundertlang erduldeten Armut war eine ausgezeichnete Schule für den schweizerischen Nationalcharakter. Die Eingetragten dreier Völker, die trotz der Verschiedenheit ihrer Sprachen und Kulturen harmonisch zusammenleben und arbeiten hat aus dem ein Kraft gemacht, was die Ursache von Schwäche und Selbsthuld hätte sein können.“

Dieses Lob darf uns freuen; es sei aber auch auf eine andere Stimme hingewiesen, auf die Stimme eines Schweizer im Auslande, der seinen Mitbürgern dahem anfänglich der Basler Bombenaffäre ein mahnendes Wort zurief: „Der Klassenkampfliche Terror der extremen Führer in der Schweiz wirkt im Vergleich zu ausländischen Verhältnissen merkwürdig verzerrt und weiträumig. In anderen Ländern wird versucht, den Klassenkampf abzubauen, weil man ihn sich nicht mehr leisten kann. Der internationale Konkurrenzkampf zwingt Arbeitnehmer und Arbeitgeber, die eben doch auf Arbeit und Verdien mit einander verbunden sind, zur wachsenden Solidarität. Wir leben bei aller Anerkennung der schwierigen Lage der schweizerischen Arbeiterklasse — die aber selber dran ist als die ausländische — die Notwendigkeit des Klassenkampfes „à tout prix“, wie man ihn bei uns predigt, je länger je weniger ein. Wenn sich ein Land in den gegenwärtigen Zeitläufen den Klassenkampf nicht gefallen kann, so ist es sicherlich die Schweiz. Ohne Rücksicht, von der Konsumkraft, welcher mehr oder weniger abhängig, nur auf Bestmöglichen, edlere Qualität, geschmeidigeren Arbeiten angewiesen, sind wir wirtschaftlich viel mehr gefährdet, als irgend einer unter den anderen Staaten.“ — Zukunftsarbeiten ist ein Gebot der Notwendigkeit! Oder ist man so sehr der Gelangene der eigenen Doktrin, daß man für das Gebotene, das Lebensnotwendige gar kein Verständnis und Gefühl mehr hat? K. J.

#### Ausland.

Aus Belgien. Wer in den letzten Wochen in Belgien wollte, konnte verstehen lernen, warum die Verbandsmitglieder in vielen Entente-Ländern so schwer würgen, daß, trotzdem sie allerorts noch den Verbandsmitgliedern als „Kriegsgegner“ erkannt wird. Die bei jeder Gelegenheit mit Wohl aufgewiesenen Kriegsereignissen lassen das Volk in Frankreich und Belgien nicht zur inneren Ruhe kommen. Der 21. und 23. August, die Tage von Wollignon und Dinant, die sich 1914 blutig in die Weltkriegsgeschichte eingeschrieben haben, boten der französischen und belgischen Presse schon zum Voraus Anlaß in Wort und Schrift, die Ereignisse zu rekapitulieren lassen. So schildert z. B. Marschal Franquet d'Espèrey, einer der französischen Heerführer vor Dinant, im Antwerpener „Revue“ die entscheidenden Vorgänge jener Tage und eine Illustration

zeigt in Reih und Glied Zivilisten: Männer, Frauen, Jugendliche, die wie es heißt 584 an Zahl, in Dinant von den Deutschen als Francofeindes erdolcht wurden.

Zu den in vielen Augsburgermattfindenden Einwohnern neuer Kriegsdenkmäler in Wollignon, Dinant, Charleroi, Liège, Boule u. a. wurden große Vorbereitungen getroffen. Die belgischen Bahnen gewähren allen Hinreisenden ermäßigte Tarife. Die im Mittelländchen lebenden Belgier mit Einfluß der belgischen Schutztruppen an den Rheinländern erhielten Urlaub zum Besuch der Eltern. Französische und belgische Minister, Generale, hohe Magistraten, Delegierte aller großen Städte in Frankreich und Belgien fanden sich in Dinant ein; darf es verwundern, daß die Reden, die da gehalten wurden, dazu angetan waren den Geist von Egoismus und Ehrgeiz zu verschütten. Auch die Preisentwurf, die sich eben jetzt in französischen und belgischen Zeitungen wegen der unparteilichen Enquete über die von Deutschen in Belgien begangenen Verbrechen, entspringt, dient keineswegs der Förderung der Friedensstimmung und muß ungünstig auf die Lösung der Rheinlanddebatte einwirken. — Zu dienen vom Standpunkt der Völkerverständigung aus höchst unerquicklichen Erörterungen ist die Tatsache, daß nicht weniger als 30 belgische Senatoren und Deputierte an der Konferenz der Interparlamentarischen Union in Paris teilnahmen, ein zwar kleines, aber immerhin wertvolles Gegengewicht!

Sacco und Vanzetti sind nicht mehr. In der ersten Stunde des 23. August wurde dem amerikanischen Völkerruf Genüge geleistet, die Würde der Nation gewahrt, die Senatoren Sacco und Vanzetti, die im Auftrag ihrer Vorgesetzten über alles aufstellten. Was trägt das starke, selbstbewusste Amerika darnach, wie das alte, sentimentale Europa „seiner“ Angelegenheiten beurteilt! J. M.

### Wie Wien für seine armen Kinder sorgt.

Von Gisela Urban, Wien.

Seit Wien in der das alte Oesterreich für-misch hinwegstulenden Umsturzzeit eine sozialdemokratische Stadtverwaltung bekommen hat, ist die schon vorher angebahnte städtische Jugendfürsorge in geradezu vorbildlicher Weise ausgebaut worden. Die Seele aller dem Wohle der Jugend dienenden Institutionen ist Stadtrat Dr. Julius Tandler, der bekannte Professor der Anatomie, der als Gesundheits- und Wohlfahrtsminister der Stadt Wien die Dienste „Vorbereitend ist besser als helfen und heilen“ zum Leitstern seiner Tätigkeit macht. „Es ist nicht notwendig“, so sagt er, „für den Jugend nachwuchs systematisch zu sorgen, als degenerierte, erblich belastete, schwachmüchtige Kinder zu pflegen, deren Erhaltung einer der größten finanziellen Bürden der Gemeinde bedeutet.“ In diesem Sinne hat er eine umfassende Fürsorge organisiert. In allen Bezirken wurden Jugendämter errichtet, die durch die an allen Volksschulen wirkenden Fürsorgelehrer über die Notwendigkeit fürsorgegerichteter

Maßnahmen für alle in Betracht kommenden Kinder unterrichtet werden; Heime wurden errichtet, die die Kinder des Volkes vor den Gefahren der Straße bewahren und ihnen geistliche und geistige Anregungen bieten; Kinderpflegetische breiten sich in wachsender Zahl im Grün der Gärten und öffentlichen Anlagen aus; Bänke und Tische, die in großen Parks bisher nur dekorativen Zwecken dienten, wurden in Kinderfreibäder umgewandelt, die jedem Kinde, das Sehnsucht nach den sommerlichen Freuden hat, die von Wasser, Luft und Sonne geboten werden, ohne Eintrittsgeld zugänglich sind. Viele unbemittelte Kinder werden überdies in Ferienheime geschickt. Aber auch an erkrankte Kinder wurde durch die Übernahme und den Ausbau einiger Spitäler gedacht. Schließlich wurde das ganze, feinnäsig ineinander greifende Werk durch eine eigentliche Kinderübernahmestelle geleitet.

Kinderübernahmestelle! Ein solches Wort für eine irgeseligen nicht wieder zu findende Einrichtung. Bisher in einem alten Hause installiert, aus Raumangel auf die ärgsten Fälle begrenzt, ist dieser Stelle jetzt ein Palast gewidmet worden. Ein wirklicher Palast, der Palast der armen Kinder, wie er im Volksmund schon heißt, der sich nicht nur in überreicher architektonischer Schönheit präsentiert, dessen Erbauer auch alle hygienischen und technischen Erfordernisse verwirklicht und durch eine Fülle eigener Einfälle praktische Bereicherungen erzielte. In diesem Palast werden alle Kinder, deren Wohl die Aenderung des Mißes notwendig macht, aufgenommen. „Es gibt“, so kann die Gemeinde Wien stolz sagen, „in Wien kein den breiten Volksschichten entfallendes Kind, das nicht durch die städtische Fürsorge ständig bewahrt wird, und kein Kind, das im Falle der Fürsorgebedürftigkeit diese Fürsorge entbehrt.“

Die Kinderübernahmestelle ist genau betrachtet nur eine Untersuchungs- und Beobachtungsstelle, oft eine Uebergangsstation von einer Unterfunktstätte der Kinder zur anderen. Alle von der Polizei aufgegriffenen, vagehundertenden Kinder, alle Kinder, die mit dem Jugendgericht Bekanntschaft machten, alle Kinder, die nach Ermittlungen der Fürsorgelehrer aus ihrer Umgebung herausgeholt werden müssen, die ihrer körperlichen oder moralischen Entwicklung gefährlich ist, betreten die Schwelle der Uebernahmestelle. Aber auch Eltern und andere Pfleger finden sich mit Kindern ein, für die sie die öffentliche Fürsorge erbitten, wenn irgend ein Notfall der Erhaltung und Beaufsichtigung der Kinder Schwie-

rigkeiten bereitet, oder wenn alle Bemühungen um die Erziehung des Kindes an seiner bößeren Veranlagung scheitern. Wird nach einer Einvernahme der überfällenden Partei die Aufnahmnotwendigkeit erkannt, dann gelangen diese aus einem geordneten Heim kommenden Kinder in die „reine“ Seite, während die verwahrlosten Kinder in der „unreinen“ Seite aufgenommen werden, damit jede Verührung nicht zusammengehöriger Elemente vor der systematisch einsetzenden Bewachung vermieden wird. Die Kinder werden ärztlich untersucht, gebadet und in die nette Anstaltswelt geschickt. Erst in dieser Verfassung werden sie, je nach ihrem Alter, in die Säuglings-, Kriechlings- oder Großkinderabteilung eingeteilt. Die eigenen Kleider werden in einem nummerierten Saal desinfiziert und verwahrt. Die gleiche Nummer ist auf allen jedem Kind zugehörigen Geräten (Eßbesteck, Eßgeschäl, Waschlapp, Handtücher usw.) ersichtlich. Jeder Säugling verfügt überdies über eine eigene Wanne. 16—21 Tage lang werden die Kinder von geprüften Pflegerinnen — 36 an der Zahl — unter der Leitung einer Oberpflegerin sorgfältig beobachtet, auf ihren Gesundheitszustand, ihre natürliche Begabung, ihre Charaktereigenschaften und ihre Schulbildung geprüft. Dann fällt die Entscheidung über das weitere Schicksal des Kindes, das seinen Eltern oder Pflegern zurückgegeben wird, wenn keine Bedenken gegen eine Familienziehung vorliegen, das andernfalls einem Gemeindeheim zur Obhut überwiesen wird. Alle das Kind betreffenden Daten und Erhebungen werden in einem Kataster verwahrt, um durch fortlaufende Ergründungen ein wertvolles Curriculum vitae zu ergeben.

Dieser ganze Beobachtungsprozeß spielt sich — die größeren Kinder werden auch beschäftigt und unterrichtet — in Räumen ab, die durch auf Beton gebaute, mit Eisen zusammengefügte Glaswände die permanente Bewachung ermöglichen. Fast alle Räume haben einen Ausgang auf wunderschöne, gedeckelte Loggien, das Paradies der Kinder, auch bei schlechtem Wetter. Neben den Schlafstätten der Großkinder liegen Lagerräume, überall sind kontrollierbare Wasch- und Toilettenkabine eingebaut. Weiß in Weiß, nur mit schwarzer Umrandung der von den Händen erfaßten Türanten, ist dieses zweifelhafte Gebäude eine Stätte, die auch dem bedrücktesten Kinderherzen Freude und Lebenswärme abringen muß, die auch das ungeduldigste Gemüt, den heißesten Trotz in höchste Anpassung an das milde Regiment im Heim umwandelt. Licht und Sonne fluten überall hinein, alle Räume, auch die Tee-

### Beuilleton.

#### Der kleine Junge.

Von Johanna Siebel.

(Fortsetzung.)

Papa hatte seine Einwilligung zu meiner Reize nach Wachen gegeben. Denn Pollen mit mir fahren. Vorher feierten wir Wachen, wie wir es schon im Vorabend dieses Tages kamen Tante Elise und Großmutter und mich abholten nach Wachen. Papa war nach der nächsten Bahnhofsstation gefahren, den Besuch dort in Empfang zu nehmen. Er lenkte selber den schönen offenen Landauer; Elise und Maria, die beiden älteren Schwestern begleiteten ihn. Mutter, Großmutter, das weißliche Mädchen mit den roten blauen Nimmelsbäckchen und ich fanden vor der Haustüre und erwarteten die Anfrömmelnde. Es war schön, wie der Wagen drohend über die kleine Badröhre und dann um die Wegele bog und Papa in frummer Haltung die Kraft der feurigen heimtreibenden Pferde zügelte. Der Frühlingssinn spielte mit den Pfeifen seinen langen blauen Bartes. Nachdem alle besagten Personen mit den roten Elise in der ihr gemäßen Art mit verzögerter Überströmender Freude. Zu Mama sagte sie: „Das ist ja wunderbar, was man von dir hört, so so!“ Mama seufzte leicht. „War wollen alles gebüdig abwarten“ sagte sie. „Es ist noch eine lange Zeit bis dahin und hat noch gute Weile.“

Tante Elise schloß mich in die Arme. Sie war eine große hässliche Frau; sie war in allem häßlicher als Mama; sie hatte einen runden weißen Körper, in den man sich mäßig hineindrücken konnte. Nachdem sie mich mehrmals an ihr Herz gepreßt, hielt sie mich

mit gerade ausgestreckter Hand von sich weg und lachte: „Also du willst jetzt mit nach Wachen kommen, Hanschen! Ach ja, nun soll ich ein Töchterchen haben! Was sagst du denn dazu, Fräulein?“

Fräulein trug einen grünen Kittelanzug mit gelbem Lederriemen. Er schwang ein Spatzenbüchlein zierlich und elegant hin und her. Er war zehn Jahre: „Kannst du denn auch französisch?“ fragte er herablassend. „In Wachen muß man französisch können.“

„Ach, Fräulein!“, lachte Tante Elise, „du kannst ja selber nur ein paar Brocken, blagiere doch nicht so.“

Darauf angelte Fräulein mit seinem Spatzenbüchlein nach meinem Bein.

„Das fängt ja nett an, Fräulein, verwies Tante Elise. „Ich das. Mit diesem Wachen man natürlich umgehen. Johanna bekommt ja Angst vor dir und denkt, daß alle Jungen so sind. Sieh dir lieber das schöne Haus an! Das ist wirklich ein ausnehmend herrliches altes Haus, wie es so frei daliegt unter dem Schutze der mächtigen Nischen. Sieh nur die vielen Fenster, zehn in einer Reihe, mit den Spiegelscheiben und den freundlichen grünen Eiden. Das ist das große behagliche Schloßhaus und die erste Schloßkammer, der oberen Stockwerks. Das wirkt alles harmonisch in Formen und Farben. Wirklich ein prächtiger Besitz. Darnach wird es dir in Wachen auf unserer Etage schon ein wenig eck vorkommen, Johanna.“

„Wir haben in Wachen ein Bleibich bei unserer Wohnung!“ prahlte Fräulein und bedrängte mit seinem Büchlein einen Kreis in der Luft, „aus der Küche können wir auf das Bleibich gehen. Wachen ist eine große Stadt. Wachen ist eine Aergernisstadt. In Wachen sind heiße Quellen, und Karl der Große hat gebauet!“

Papa klopfte Fräulein auf die Schulter und sagte: „Du hast ein gutes Mundwort, Junge. Gott segne dich! Na, hoffentlich bleibst du nicht mehr allzu lange der einzige männliche Sproßling in der Familie!“

Er streckte seine breite, hässliche Gestalt in ihrer ganzen imponierenden Höhe und sagte zu Tante Elise gemüht: „Siehst du, Fräulein, ich muß jetzt immer wieder denken, wie schön das wäre, wenn wir auch einen Sohn und die vier Mädchen einen Bruder hätten! Das ist nun schon so, der Gedanke an den Jungen, das ist der schimmernde Faden, der sich durch mein Denken und Fühlen zieht. Diese Hoffnung auf einen Jungen ist immer da und im Grunde begreiflich.“

„Du nimmst Gerechtigkeit ein sonderbarer Ausdruck.“

Es war gegen Mittag des andern Tages, als wir alle in der guten Stube versammelt waren und auf Papa warteten. Die Sonne stutete durch die Fenster mit den schon gerahmten weißen Spiegengardinen. Tante Elise hatte mich in ihrer unigen Art auf ihren Schoß gezogen. Sie sagte zu Mutter: „So sind die Mädchen vertrieben, ich freue mich, nun in Johanna ein Töchterchen mit nach Wachen zu nehmen. Und dir kann man am heutigen Tage nichts Besseres wünschen, als daß deine Hoffnung auf einen Jungen nicht betrogen wird!“

Mutter's Augen schimmernten feucht. Sie hatte das kleine Vorkind auf dem Schoß. „Schon um Robert's willen möchte ich es. Mit der ganzen Leidenschaft meines Lebens ersehnt er einen Sohn. Mehr als ich abnt. Und wie nun, wenn es anders wird, als er denkt? Ach, man sollte Frauen nicht so quälen! Ich habe noch so einen langen, schier unübersehbaren langen Weg vor mir und soll nun jeden Tag und

jede Stunde so voll Hoffnung und martender Zweifel sein!“ Küsternd sagte sie hinzu: „Jeden Abend vor dem Schlafengehen betet Robert laut zu Gott um einen Sohn. Hochaufgerichtet sitzt er im Bett und ich muß ihm die Worte nachsagen, all die langen, indrinigen Gebete, in denen er einen fast schreienden will mit seinem Gott. All die langen Gebete muß ich ihm nachsagen.“ Mama richtete sich gerade empor: „Ein Sohn würde ein Erbe, ein Glückbringer für uns alle sein, ein Sohn hätte eine Aufgabe zu erfüllen. Kraben haben es überhaupt leichter auf der Welt. Für Mädchen muß man immer und überall in Sorge sein. Sie müssen durch tausend Nöte gehen, die der Mann nicht kennt, auch so denn er keine Ahnung hat.“

Großmutter streckte Mama's Hände ganz zart und innig voll unlagbarer Liebe. „Für alle die Nöte erleben wir das höchste und können Mitleid sein! Sei ruhig, Kind!“ Sie blinzte zum Fenster hinaus als warte sie auf etwas. Ein hölzerner Ständer wurde zur Tür hereingehoben. Weiße Tücher lagen weich und nett über den Stangen, und an den Enden hingen zwei hübsche, bantrangende Mäntelchen.

„So hat mich doch der Schreiner nicht im Stiche gelassen“, rief Großmutter erfreut, „da heißt du einen neuen Weiden- und Windständer, Julchen. Dieses Geburtstagsgeschenk soll eine gute Vorbereitung sein.“ Sie nahm eines der feinnäbigen Tücher in die Hand, glitt über den ismalen Saum und sagte liebevoll: „Ich habe sie alle selber gestickt, hoffentlich gehen die guten Wünsche in Erfüllung, die ich mit diesem Geschenk habe. Nach den vier Kindern wirst du jetzt viele neue Schwestern nötig haben. Die Weiden sollen ein Anfang sein. Und schließlich, Julchen, ob Junge oder Mädchen, wir freuen uns auf

# Die Frau in der Hauswirtschaft.

nenrechts: „Saben andere Personen durch die Tötung ihres Verstorger verloren, so ist auch für diesen Schadenersatz zu leisten.“

Die kantonalen Instanzen waren der Ansicht, der Ehemann habe für die ihm durch die Tötung der Ehefrau entgehenden Dienste keinen Schadenersatzanspruch, denn es bedeute keine Beschaffung von Ersatzmitteln, wenn eine Ehefrau durch Führung des Haushalts dem Ehemann Dienste leiste. Sie waren also ganz offensichtlich von der veralteten Ansicht geleitet, die „unbefähigte“ Tätigkeit der Hausfrau sei keine Berufsarbeit und könne daher nicht in Geld veranschlagt werden.

Mit Recht hat das Bundesgericht diese Auffassung abgewiesen. Es wird im Urteil nachdrücklich betont, daß die Ehefrau die Verstorgerin des Mannes sein könne, namentlich wenn dieser krank oder sonst erwerbsunfähig, die Ehefrau dagegen arbeitsfähig sei, und zwar sei die Frau Verstorgerin im Sinne des Obligationenrechts auch schon dann, wenn sie bloß teilweise zum Unterhalt der Familie beitrage. Das Gericht meint zunächst nicht die Hausfrauenarbeit, sondern das eigentliche Geldverdienenden der Frau, gleichgültig ob es durch häusliche oder außerhäusliche Tätigkeit erworben wird; man denke z. B. an den Fabriklohn oder an Rentegehalt von Pensionären. Das Bemerkenswerte ist nun aber, daß das Urteil wörtlich fortfährt: „Zieht man ... in Betracht, daß eine als „Verstorgung“ zu qualifizierende Unterhaltung so wohl durch Geld als durch Naturalleistungen erfolgen kann, so ist nicht einzusehen, wieso eine Ehefrau je nach den Umständen nicht schon deswegen als teilweise Verstorgerin ihres Mannes betrachtet werden dürfte, weil sie dadurch, daß sie den Haushalt besorgt, ihm eine beträchtliche, wenn nicht geradezu unerlässlich glückliche Ausgabe für Unterhaltung fremder Hilfskräfte erspart. Wenn auch die Ehefrau durch diese Tätigkeit ihrem Mann nicht direkt Ersatzmittel beschafft, so ist das wirtschaftliche Ergebnis doch insofern das nämliche, als sie ihm ermöglicht, einen Teil seiner Mittel zur Befriedigung anderer dringender Bedürfnisse zu verwenden.“

Die Hausfrauenarbeit wird vom Bundesgericht als Naturalleistung der Erwerbstätigkeit des Mannes gleichgesetzt und dementsprechend auch rechtlich als „Verstorgung“ gleich gewertet. — Gemäß die richtige Auffassung, die auch dem Wesen der Ehe, die das Zivilgesetzbuch als ein „Zusammenwirken“ beider Ehegatten bezeichnet, allein entspricht.

Dr. jur. E. W.

Quelle führen, an der sie stets Kraft, Mut und Weisheit schöpfen können.

Zu den Frauenwünschen an die Schule sollte daher nicht die Umschulung des Religionsunterrichts gehören, sondern vielmehr die Fortsetzung, daß derselbe nur durch geeigneten Händen und Lehrkräften anvertraut wird.

Wie anders künde es in der Welt, wenn Jedermann in seinem Tun und Handeln sich stets unter Gottes Allwissenheit stellen würde!

J. Sch.

## Kirchliche Wahlen und Frauenstimmrecht.

In den öffentlichen Verclamungen vor der Wahlversammlung wurde mehrfach als Gegenargument die fehlende Beteiligung der Frauen bei kirchlichen Wahlen in mangelhafter Weise geltend gemacht. Sie allein könnten ein schätzbares Bild der weiblichen Stimmfreudigkeit geben, denn daß die Wahlbeteiligung bei unbeschränkten und einigen Kandidaturen nicht groß ist, sagt ja wenig. Zudem scheint es mir nicht angängig, aus der kirchlichen Wahlbeteiligung ohne weiteres Schlüsse auf das politische Interesse der Frauenwelt zu ziehen, speziell doch in der

Marie, der deiner Liebe wert ist, aber den du ihrer wert achtest. Er wird nicht zweifeln, nicht fliehen oder zittern, er wird dich in seiner Hand dienen wie gediegenes Gold und seinen Fuß auf deinen Willen legen, und du wirst ihm freudig und heftigen gehorchen. Aber nicht, weil er dich mehr liebt als ich, denn das ist unmöglich, sondern weil er mehr glaubt an sich selbst und weniger Augen für deinen unerschöpflichen Wert hat, Marie.“

Neben dem großartigen Frauenporträt, das Jacobson vor dem farbenprächtigen Hintergrund der beschriebenen Jahrhunderte in der Marie Grubbe gezeichnet hat, erheben sich in anderen Frauengestalten, die sich in „Niels Lyhne“ und in den Novellen finden, nur wie Figuren.

Da ist zunächst Bartholomee Ohlne, die Mutter des Helgen in dem Roman. Das Wenige, was wir von der Mutter des Dichters wissen, läßt vermuten, daß sie viele Ähnlichkeit mit Bartholomee Ohlne gehabt haben mag, wie ja auch Niels Lyhne in vielen Einzelheiten als ein Selbstporträt Jacobson erscheint. Und da man ja wohl, wie sehr der Dichter sein Künstlerum, aber auch die ganze Weltanschauung seines Lebens gerade von der Mutter geerbt hat, dürfte die Gestalt der Bartholomee von ganz besonderem Interesse sein. Schon in ihrer Jugend hatte sie ja gar nichts übrig für die praktischen Dinge des Lebens. In Gedächtnis nur lebte sie, von ihnen träumte sie, an Gedächtnis glaubte sie. Zumal wenn diese Gedächtnis von jungen Mädchen handelte, die ebel und schön waren und deren Sezen und Liebe mehr bedeuteten als aller Reichtum der Welt, und die von den Männern auf Händen getragen und hoch empor gehoben wurden in dem Sonnenland des Glücks. Wie Jacobson, hätte auch Bartholomee einen beinahe krankhaften Hang zur Selbstbeobachtung. Sie kam sich dann immer vor wie

tischen, Dienstzimmer, Waschkammern u. dgl. atmen Keiligkeit und zweckgefüllte Schönheit. Ein künstlerischer Glanzpunkt ist das Treppenhaus, schwarz-weiß getönt und mit allerliebsten Butten, den Werken hervorragender Wiener Bildhauer, geschmückt. Eine Plastik, eine Mutter mit einem Kindelein an der Brust, steht überaus vornehmlich im Lichte des obersten Korridors. Im Garten, dessen höher terrassierte Grasbeete und Blumentrabanten einen weiten Spielplatz umgrenzen, erhebt sich als Mittelpunkt einer Fontaine eine „Magna Mater“, ein Meisterwerk von Prof. Anton Hanatschl, ein Sinnbild der Jugend vor den Gefahren der Großstadt schirmenden Anstalt.

228 Kinder können in diesem, vom Direktor Josef Zeithamer mit warmer Liebe für alle Pflegebedürftigen geleiteten Haus aufgenommen werden. Ergibt sich nach der ärztlichen Untersuchung die Notwendigkeit einer Spezialpflege, dann wird das Kind sofort in das mit der Uebernahmestelle verbundene Spital gebracht, dessen Küche auch die Pflegetage und das Personal der Kinderübernahmestelle verortet. Drei mit Vorbedacht gebaute Treppenaufgänge werden bei plötzlich ausbrechenden Infektionskrankheiten die Möglichkeit der Isolierung der Krankenzimmer bieten. In einem Trakt des Hauses wurde auch eine Schulzahnklinik errichtet, ferner in angrenzenden Häusern ein Kinderambulatorium und eine Infektionsabteilung. In allen Teilen des weitläufigen Häuserkomplexes entwickelt sich ein lebhaftes Treiben. Kinder und Eltern gehen aus und ein. Wie viel Segen wird diesem Hause entströmen! So sehr Wien noch immer um seine Zukunft ringen muß, die Förderung, die der Entwicklung der Kinder des Volkes zuteil wird, muß auch jagende Herzen mit Stolz erfüllen.

## Frauen auf dem internationalen Agrarkongress in Rom.

An dem Ende Mai in Rom stattgefundenen 13. internationalen Agrarkongress haben auch eine ganze Reihe von Frauen — gegen 200 — als Vertreterinnen der Landfrauen teilgenommen. Da der landwirtschaftlichen Frauenarbeit seit neben den 5 anderen landwirtschaftlichen Sektoren eine eigene Frauenaktion eingeräumt worden, ein Beweis, daß man die Wichtigkeit der Frauenarbeit auf dem Lande allgemein einzusehen gelernt hat. Im Augustheft der Frauenzeitung der besten landwirtschaftlichen Hausfrauenvereine, die als solche der offiziellen Regierungsdelegation angehörte, Gräfin Kersting, einen ansehnlichen Bericht über diesen Kongress abgelegt. Schon in einer ganzen Reihe von Ländern bestehen Landfrauenorganisationen, z. B. haben die Regierungen selbst während des Krieges die Organisation ihrer Bäuerinnen an die Hand genommen, wie in Kanada und in England — wir erinnern hier an die zu Anfang des Jahres in unsem Blatt darüber erschienenen Artikel „Womens Institutes“. In Italien ist die Organisation der Landfrauen unveränderbar mit dem Regime Mussolini verknüpft, die landwirtschaftlichen Landfrauenorganisationen sind ein Teil des nationalen Programms, zu dem die italienische Bäuerin das ihrige beitragen will. Eine Landfrauenbewegung wurde aber auch in den skandinavischen Ländern bemerkbar, in letzteren natürlich noch in den Anfängen. Fortgeschrittener hingegen ist die Landfrauenbewegung in den westlichen Ländern, wo natürlich besonders in Deutschland, wo die Landfrauen in dem großen Verband landwirtschaftlicher Hausfrauenvereine zusammengeflohen und vorbildlich organisiert sind, während zum Beispiel bei uns in der Schweiz unterer Alpen und im Nordosten schon herumgeratene Frauen, noch kein derartiger Zusammenschluß der Landfrauen besteht. Einen Keimen, aber vielversprechenden Anfang haben wir erst in Moudon unter der Leitung unserer vortrefflichen Mme. Gillibert. Auch Belgien ist in seinen Cercle de Fermières bedeutend weiter als wir.

Ländliche Wohlfahrtspflege, Krankenpflege, Kinderpflege, Hausindustrie, Kleintierzucht, Gemüse und Gartenbau und vor allem natürlich das hauswirtschaftliche Bildungswesen bilden den Kern der Landfrauenorganisationen, die sich in einem zweckmäßigen ländlich-hauswirtschaftlichen Schulwesen ist besonders in dem reichen Amerika musterhaft. Trotz der weiträumigen Verteilung der Farmen tragen dort Eisenbahnhöfe und Reiseautobusse Lehrer und Lehramtliche zu Sonderkurien auch in die entlegenen Gegenden. Als Zusammenfassung ihrer Verhandlungen nahm die Frauenaktion des internationalen

Agrarkongresses schließlich folgende Resolution an: „In Anbetracht der äußerst wichtigen Aufgabe der Frau auf dem Lande mit Bezug auf die Verbesserung der wirtschaftlichen Erzeugung, der Gesundheitsförderung, der Erziehung der Kinder und der sozialen Beziehungen auf dem Lande, und in Anbetracht des sehr wichtigen Einflusses, den die ländlichen Frauenorganisationen auf den Fortschritt vorerwähnter Ziele ausüben können, nimmt die Frauenaktion des 13. internationalen Landwirtschaftskongresses folgende Wünsche an: daß in allen Ländern die Defizientlichkeit, die die Regierungen autorisieren und die private Initiative in organisatorischer Hinsicht in den Landfrauenorganisationen, die die Regierungen autorisieren, nachdrücklich auf die wichtige volkswirtschaftliche Rolle hinweisen, die die Frauen in ihrem Lande spielen und daß innerhalb der Frauenorganisation unter diesem Gesichtspunkte aufstrebend und ermutigend gearbeitet werde; daß das landwirtschaftliche Institut in Rom ebenso wie die wissenschaftliche Abteilung des internationalen Arbeitsamtes eine entsprechende organisatorische Förderung der Landfrauenorganisationen zum Studium der volkswirtschaftlichen Bedeutung der Frauen und der ländlichen Hauswirtschaft einrichte. Es wird ferner darauf hingewiesen, daß die verschiedenen ländlichen Organisationen, wie die Landfrauenvereine, Vereine für Wohlfahrts- und Heimatspflege, ländlich-hauswirtschaftliche Schulwesen u. dgl. gemeinsam der Verwirklichung ihrer Ziele zustreben sollen, und zwar in enger Verbindung mit allen bestehenden landwirtschaftlichen internationalen Organisationen. Es sollten möglichst in den einzelnen Ländern entsprechende Komitees eingerichtet und die Verbindung mit den Regierungen der einzelnen Länder, ebenso wie mit den freien landwirtschaftlichen Organisationen angestrebt werden.“

Wir möchten besonders den Wunsch, daß in allen Ländern die Defizientlichkeit, die die Regierungen autorisieren, und die private Initiative in gleicher Weise die Entwicklung der Landfrauenorganisationen fördern, die größte Beachtung empfehlen. Die Teilnahme der Frauen an dem internationalen Agrarkongress ist nämlich den Vertretern unseres Bauernverbandes keineswegs unbekannt geblieben, und doch auch die Schweizerischen landwirtschaftlichen Monatshefte der Arbeit der Frauenaktion Erwähnung, wenn sie sich dabei auch bebauerlichweise einiger billiger Seitenhiebe auf Frauenstimmrecht und Frauenemancipation nicht enthalten können. Wir hoffen, daß die Schweizerischen landwirtschaftlichen Monatshefte der Arbeit der Frauenaktion Erwähnung, wenn sie sich dabei auch bebauerlichweise einiger billiger Seitenhiebe auf Frauenstimmrecht und Frauenemancipation nicht enthalten können. Wir hoffen, daß die Schweizerischen landwirtschaftlichen Monatshefte der Arbeit der Frauenaktion Erwähnung, wenn sie sich dabei auch bebauerlichweise einiger billiger Seitenhiebe auf Frauenstimmrecht und Frauenemancipation nicht enthalten können.

## Wie es im Kampfe gegen die Wirtschaften gehl.

Unter diesem Titel erschien in einer der letzten Nummern des Frauenblattes eine Mitteilung aus Basel. Leider muß gelagt werden, daß hier dieselbe Wirtschaften momentan auch in Zürich aufblüht. Vor wenigen Jahren erfüllte in einem Außenquartier der Stadt eine Genossenschaft mit den üblichen Subventionen eine Anzahl Ein-, sowie 2- und 3-Zimmerhäuser, dicht daneben erbaut dann auch die Stadt eine Wohnkolonie für kinderreiche Familien und man freute sich allgerne auf ein solches Hundert Familien lo günstige Wohnverhältnisse geschaffen worden sind. Und nun wurde in den letzten Monaten dicht daneben ein neues Haus gebaut und es soll darin eine Wirtschaft eingerichtet werden. Niemand der Anwohner der Kolonie wünscht diese Wirtschaft, im Gegenteil, Unterschriften wurden gesammelt, Einreden bei den zuständigen Behörden wurden gemacht. Da es sich aber auch in diesem Hause eine Wirtschaft einrichten soll, bekommen man überall den Befehl, es lasse sich nichts machen. Man fragt sich wirklich, was nicht es, wenn für die Sanierung der Wohnverhältnisse unterer Mittelschicht Bewohner große Summen ausgegeben werden und dieselben Instanzen dann keine Mittel und Wege finden wollen, um die Bevölkerung im Kampfe gegen den schlimmsten Feind zu unterstützen.

## Zur Frage des Religionsunterrichtes in den Schulen.

Die Voraussetzung von A. W. in Nr. 32 des Frauenblattes, daß die Ausübung von Art. 32 des St. u. V. über Religionsunterricht vom Artikel Frauenwünsche an die Volksschulen, nicht überall Zustimmung findet, ist vollkommen richtig. So unterfütze A. W. in ihren Ansichten durchaus. Mütter, die ihren Kindern nicht von klein auf das Höchste und Kostlichste, den Glauben und das Vertrauen zu Gott, in ihr Herz und Gemüt legen und ins Leben

füllt, bleibt mir nicht viel mehr zu wünschen übrig. Einen Namensträger, einen Vollerben meiner Arbeit, einen Sohn möchte ich haben!

„Ich begriff nicht alles in Papa's Worten, ich mochte nur die ungeheure Sehnsucht darin.“  
„Großmutter logte ebenfalls: „Sie müßten Ihrer Sache nicht zu sicher sein, lieber Storm. Stellen Sie sich die Enttäuschung von Tüchen vor, wenn sich Ihre Hoffnungen nicht erfüllen. Das wissen Sie ja nachgedachte aus Erfahrung, daß Sie in dieser Richtung nicht der Bestimmten sind. Was kann die Frau dafür, wenn der Himmel Tüchen und den Mädchen ein häßliches Gesicht ohne die verächtliche Erbschaft, so müßten wir sie haben und lieben. Da läßt sich nichts erwingen!“  
(Schluß folgt.)

## Sens Peter Jacobsons Frauengestalten

Von Hanna Ribeaucourt.  
Sens Peter Jacobson, der in vielen Jahre seinen abhängigen Geburtenreize feiern konnte, wenn er nicht vor 23 Jahren bereits als ein allzu früh Vollender in uns gegangen wäre, hat nicht zu dem Sonnenkinder des Schicksals gehört, die ihr Dasein leicht und wie ein frohes Schauspiel zu erleben wissen. In einem Körper, an dem schon seit dem fünfzigjährigen Lebensjahr die Todestankheit trübte, wohnte eine Seele, die viel zu fein, viel zu kompliziert für die rauhe Wirklichkeit des Lebens war. Eine Seele, die im Traum die schönsten, die mildesten Dinge erlebte, die aber nicht das Geringste mit dem Leben und mit den Menschen anfangen wollte. Es ist ihm schämlich, mit einem allzu reichen Innensein begabt zu sein. Bei Jacobson kam noch hinzu, daß der zarten Zerkleinerung ein unerhittlich scharfer, feierender Ber-

## Die Würdigung der Hausfrauenarbeit in der neuesten schweizerischen Gerichtspraxis.

Während das schweizerische Zivilgesetzbuch dem Ehemann ausdrücklich die Pflicht auferlegt, für den Unterhalt von Weib und Kind in gebührender Weise Sorge zu tragen, umschreibt es in Artikel 161 die Pflichten der Ehefrau mit folgenden Worten: „Sie die Ehefrau steht dem Mann mit Rat und Tat zur Seite und hat ihn in seiner Sorge für die Gemeinschaft nach Kräften zu unterstützen. Sie führt den Haushalt.“ Nach der Ansicht des Gesetzgebers hat also der Mann in erster Linie durch seine Berufstätigkeit die nötigen Existenzmittel für sich und die Seinen zu beschaffen, während seine Gattin durch ihre Betätigung im Haushalt die Gemeinschaft fördern soll.

Daß diese naturgegebene Arbeitsteilung im allgemeinen der Veranlagung von Mann und Frau entspricht, braucht nicht betont zu werden. Wir alle wissen, wie sehr das Wohl der ehelichen Gemeinschaft von der gewissenhaften Durchführung dieser beiden Aufgabenteile abhängt.

Man sollte nun allerdings meinen, daß beide Tätigkeitsbereiche schon längst als gleichwertig anerkannt und auch wirtschaftlich dementsprechend gewürdigt werden.

Daß dies leider sehr oft nicht der Fall ist und daß die Arbeit der tätig schaffenden Hausfrau und Mutter von weiten Kreisen unseres Volkes oft viel geringer eingeschätzt wird, als sie in Tat und Wahrheit eingeschätzt werden sollte, hat kürzlich Dr. jur. Klara Kaiser im „Schweizer Frauenblatt“ vor Jahresfrist an Hand eines Urteils des schweizerischen Obergerichtes in sprechender Weise dargestellt. Die Gattin eines Bauarbeiters und Mutter zweier unminoriger Kinder war von einem Auto überfahren und getötet worden. Die näheren Umstände waren derart, daß der fehlbare Chauffeur für den vollen Schaden aufkommen hatte. Damals bewerteten die Richter den materiellen Ausfall, den der verwaltete Haushalt im Monat erlitt, mit Fr. 30.—, einem Betrage, der kaum dem Anfangslohn einer jungen unerfahrenen Dienstmagd entsprach.

Güldlicherweise haben neuerdings unsere höchsten Richter das Bessere geahnt, die Hausfrauenarbeit gerechter einzuschätzen. Wir möchten heute darauf hinweisen, daß das schweizerische Bundesgericht vor kurzem in einem ähnlichen Fall einen sehr bemerkenswerten Entschluß gefaßt hat. (Die Praxis des Bundesgerichtes XVI Nr. 59, 1927).

Es handelt sich auch hier um die schuldhaftige Tötung einer Ehefrau. Der klagende Ehemann berief sich auf Art. 45 III unseres Obligationen-

mitgehen wollen, sind zu bedauern. Sie beweisen durch ihren eigenen Mangel an Glauben und Vertrauen zu Gott und in seine weise Führung und Vorlesung.

Religion kann niemals durch Sittenlehre ersetzt werden.  
Gehorham, Treue, Wahrhaftigkeit und Pflichtgefühl können dem Kinde nicht bloß als sittliche, ethische Begriffe gelehrt werden, sie müssen tiefer, in einer höheren Macht wurzeln, sollen sie dauernd und lebensfähig bleiben. Schon das kleine Kind muß unter Gottes Allgegenwart, Allwissenheit und Allmacht gestellt und auf die göttliche Liebe und Güte hingewiesen werden.

Und wie empfindlich und aufgeschloßen ist nicht gerade das Kinderherz für solchen Samen. Wie rührend, so für uns Ermahnung nicht selten beschwermend, klingt oft aus Kindermund das Vertrauen und die Zuversicht zum lieben Gott. Beginnt man beim kleinen Kinde schon die geistigen und körperlichen Fähigkeiten zu entwickeln, so soll dieses doch auch für Herz und Gemüt geschehen. Die Stimme des Gewissens und das Verantwortungsbewußtsein müssen früh schon gepflegt und gewahrt werden.

Und wie man schon — durch den Unterricht — bei den Kleinen anfangt, sie fürs Leben heranzubilden, so soll man sie auch von Anfang an zu der

hand beigeleitet war, der seine vornehmste Aufgabe darin erblickte, immer und ständig nur sich selbst zu beobachten, jedes Gefühl bis ins Letzte zu gefahren und dadurch glücklich zu lösen.

Es klingt nun gar nicht mehr so verwunderlich, zu hören, daß das äußere Leben Jacobsons so still und lebensschmerzlos dahingeflossen ist, daß dieser so unendlich sensible und gewiß auch sinnlich veranlagte Dichter in seinem ganzen Leben keine einzige Liebe erlebt hat, ja, daß er den Frauen und jeder Möglichkeit einer Leidenschaft beinahe gänzlich aus dem Wege gegangen ist. Verwunderlich ist höchstens die Tatsache, daß dieser Dichter auch ohne die verächtliche Erbschaft, so wunderbar, so lebendige Frauengestalten geschaffen, daß er wie kaum ein Zweiter so in die letzten Tiefen der Frauenleere geklaut hat.

Die bedeutendste seiner Frauengestalten ist unstreitig Frau Marie Grubbe. Es ist hier sehr unverständlich, daß diese Frau im beschriebenen Jahrhundert gelebt hat. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der Weg aus dem romantischen Traumlande des abnehmenden Kindes zum Wissen der reifen Frau. Ein Weg, dessen Meilensteine wie Enttäuschungen aussehen, die aber in Wirklichkeit nur Illusionen sind, die man erst hinter sich haben muß, um zum wahren Glück zu finden. So ist es auch bei Marie Grubbe. Weltlich ist, daß an dem Beispiel der Marie Grubbe der ewig- und ewigwährende Entschuldigungs jeder kämpfenden Frauenleere gezeigt wird, der

Richte Faktoren eine Rolle, welche im politischen Leben kaum ausschlaggebend sind. Trotzdem mag es interessieren, die Rechte zweier Wärmehäuser zu vernehmen, die jüngst in Basel stattfanden.

Stimmberechtigt waren	Männer		Frauen	
	Zahl	Prozent	Zahl	Prozent
gestimmt haben	268	37,4	358	25,3
das sind	21%	109%	63%	62%

Verhältnis d. Wahlbeteiligung 67,25% 32,75% 58,2% 41,8%

Dahin diese Zahlen mit vielen Vorbehalten zu genehen sind, werden die Frauen gegen ihre stimmrechtlosen männlichen Mitbürger, welche nach der Basler Abstammung feststellen, bevor die Frau an sich selber in Probebestimmungen sich deutlich als Befürworterin des Frauenstimmrechts ausgesprochen haben, können wir nicht mehr freudig für dieses eintreten.

Obige Ausführungen werden im großen und ganzen durch die kürzlich veröffentlichten Ergebnisse der Wahlen für die Genfer protestantische Kirche bestätigt. Auch hier haben an den Wahlen für das Konfessionarium und die Kirchengemeinde die Frauen einen etwas größeren Anteil als die Männer, von 2218 Wählern waren 1087 Frauen, 49 Frauen in den Kirchengemeinden gewählt, dazu 23 als Ersatzkandidaten, vorher sind es in 24 Gemeinden nur 36 Gewählte und 18 Suppletantinnen gewesen.

Die Zahlen sind also durchwegs etwas besser als diejenigen bei den Männern, leider erlassen sie aber unsere Hoffnungen auf ein weiteres Vorgehen, eine Annäherung nach keineswegs, wenn man dabei auch wohl feststellen darf, daß mit der Ausübung eines Rechtes sich auch ein wachsendes Interesse einstellt.

### Ein internationales Frauensekretariat in Genf.

Wie jedes Jahr, so wird auch heuer wieder zur Zeit der Völkerversammlungen der internationale Stimmrechtsverband in Genf vorübergehend ein Sekretariat errichten, wo, wie er hofft, alle Angehörigen und Interessierten aller Frauenbewegungen, die zu jener Zeit in Genf sich aufhalten werden, sich treffen möchten. Das Bureau wird sich ganz in der Nähe des Informationsales befinden, wo die Völkerversammlungen des Völkerverbandes stattfinden, und zwar im Lokal des Foyer Feminin 11 Cours de la Victoire (2. Stock, Telefon St. 0034). Es wird jeden Nachmittag von 2 bis 4 Uhr geöffnet sein, Zeitungen und andere Veröffentlichungen werden dort aufbewahrt, man wird dort eine Tasse Tee trinken oder mit seinen Bekannten ein Rendez-vous verabreden können oder sonst irgend welche Auskünfte erhalten, z. B. welche bedeutende Frauen sich zur Zeit der Versammlungen in Genf aufhalten. Ferner werden die Mitglieder des internationalen Stimmrechtsverbandes nach Möglichkeit dort auch Eintritte für die Versammlungen des Völkerverbandes erhalten können. Überdies wird der Stimmrechtsverband in diesem Bureau alle Montage von 5 Uhr an alle Tage empfangen, die ihm das Vergnügen machen, von ihm eine Tasse Tee anzunehmen. Auf diese Weise hofft der internationale Frauenbewegung zu machen. Dieser sucht er im ferneren durch eine Reihe von Vorträgen zu dienen, die er über Fragen der internationalen Frauenbewegung voranstellen wird.

Wir möchten die Herrinnen des Schweizer Frauenblattes und alle jene, die sich um die Zeit der Völkerversammlungen in Genf aufhalten, aufs lebhafteste ermuntern, das Sekretariat doch zu besuchen und die Einladung des internationalen Stimmrechtsverbandes anzunehmen, um so mitzubekommen, das Bureau zu einem tätigen und lebendigen Mittelpunkt der Frauenbewegung zu machen.

### Tuberkulose-Fürsorge in Davos.

Was die Zukunft bringen soll ist nun etwas ganz anderes. Viele von uns kennen Dr. Barnardos Heimkolonien für die Nierensünder in und um London. Manche auch die Siedlungen von Friedrich von Bodelschwingh in Bielefeld, beide Werte aus kleinsten Anfängen herausgewachsen und groß geworden allein durch das Vertrauen in die dringende Notwendigkeit der Sache. — Auch die Seimarbeitzentrale Davos soll sich zu einer solchen Siedlung auswaschen. Und soll nicht die einzige bleiben. Sie soll andern Siedlungen zusehen überall da, wo die Tuberkulose-Fürsorge bereits an die Hand genommen wurde oder noch wird. Den Tuberkulose-Kranken soll die Möglichkeit geschaffen werden, in erster Linie die reduzierten Kräfte, die sie ja immer noch be-

halten, zu ihrem eigenen und zum Wohle des Ganzen gebrauchten zu können durch nützliche und recht bezahlte Arbeit. Wie sagt Bodelschwingh: „Es ist große, tröstende Wahrheit: auch der Mierelendeite ist fast unter allen Umständen fähig, zu einer alle Bedürfnisse der Menschheit befriedigenden Lebensart zu gelangen. . . . Wenn seine Bestimmung seinen Kräften angemessen gewährt und leicht und einseitig genug ist, so wird sein Leben der Menschheit getreuer, für ihn nicht Qual, sondern beruhigende Freude, für den Staat nicht lange, kostbare Aufgabe, sondern Gewinn werden.“ Diese Arbeit sollen die Kranken während ihres Kuraufenthaltes ausüben können und zwar unter Kontrolle oder nach genauerem Vorarbeiten des sie behandelnden Tuberkulose-Arzt. Auf diese Weise wird es einer viel größeren Zahl von ihnen ermöglicht und erleichtert, durch einen selbst verdienten Beitrag an die Kosten ihrer Kur zu verlängern, event. bis zur völligen Genesung auszuweichen, was wiederum zur Folge hat, daß so und so viele Basillenträger dem Tode entzogen werden und sich in der Nähe der Sanatorien ansiedeln. Wie viele Kranke werden heute als halbtägig entlassen, kehren an ihre Arbeit zurück, wo sie eine ständige Gefahr für ihre Umgebung bilden und sind nach kürzerer oder längerer Arbeitszeit wieder da, wo sie vorher waren: am Ende ihrer Kraft. Eine genügend lange Kur in der gebundenen Luft der Berge bis zum völligen Wohlbefinden der ganzen Leistungsfähigkeit würde für mehr als 50% dieser Kranken statt des langjahren Dahinsiechens die Wiederkehr zur Gesundheit und zum normalen Leben bedeuten.

Ein schweres Problem ist die Frage der Arbeitsbeschaffung. Kommt nach und nach eine solche Siedlung zustande, so ist es klar, daß mit handarbeiten und fäden, wie dies die Seimarbeitzentrale Davos bis jetzt durchführt, nichts gewonnen ist. Vor allem wird die Frage aufkommen: wie beschaffen wir die männlichen Kranken? und die andere: Mit welchen Mitteln beschaffen wir zweckmäßige Wohnungen, die von denen der gesunden Bewohner der Gegend getrennt sind? Die Aufgabe der Siedlung wird es sein, eine Vermischung der gefunden mit der franten Bevölkerung in längerem Aufenthalt nach Möglichkeit zu vermeiden, dafür aber nicht bei der Wohnbeschaffung für den einzelnen Kranken stehen bleiben zu müssen, sondern ihm Gelegenheit zu bieten dort, wo es sich um Jahre handeln wird, seine Familie zu sich hinauf nachzugehen, sobald er aus dem Sanatorium entlassen wird. So wird nicht nur ihm selbst der große Vorteil des Familienlebens erhalten, sondern auch der gefährdeten Hausfrau oder dem Gatten und den meist ja auch schwächlich veranlagten Kindern die Möglichkeit gegeben, in der gebundenen Luft sich gesund zu erhalten, zu erstarben und durch die Teilnahme am Siedlungsleben und seiner rationalen Lebensweise sich der Krankheitsgefahr zu erwehren.

Auf welche Art all diese Probleme gelöst, die vielen Fragen beantwortet werden können, muß die Zukunft zeigen. Daß der Davoser Plan keine Utopie ist, hat der Verband Soldatenwohl (Volksdienst) während der Kriegszeit mit seiner Abteilung Fürsorge für kranke Wehrmänner, hat Dr. Koller für die Schweiz im kleinen Maßstabe gezeigt. Mit den gleichen Problemen beschäftigen sich heute unsere Nachbarstaaten. England kann bereits auf glänzende Erfolge mit seiner Tuberkulose-Siedlung Bapworth\*) für kriegsbeschädigte Wehrmänner hinweisen. Meine Ansicht ist es hier vor allem, auch die Leser des Frauenblattes auf alle die aufgeregten Fragen aufmerksam zu machen, denn sie berühren uns Frauen in allererster Linie. M. L. Wild.

\*) Ich verweise auf die Publikationen von Dr. Sauerlin in der N.Z.Z. vom 25. u. 26. April 1927 (Nr. 685 u. 698). „Neues zum Kampf gegen die Tuberkulose.“

im Leben Niels Ughnes eine Rolle spielen. Da ist die rotblonde Edele Ughne, die sich etwas allzu schau-spielerisch bewußt an ihrer großen Liebe verlobt hat, da ist die kleine pathetische Frau Dope, die trotz ihrer Schwächen so ungemein reizvoll ist, da ist Jennimore, die unverständliche Frau des Freundes, die aber auch bei Niels das edelste Glück nicht finden kann, und da ist schließlich das himmlische Kind Gerda, die Niels heiratet und die wohl die Einzige ist, die ihm ganz gehört in reiner reiflos beglückender Liebe.

Es muß ein schmerzliches Wissen gewesen sein, das Jacobson von den Frauen hatte, das Wissen um alle Schönheiten, um alle Tiefsen, um allen Zauber des anderen Geschlechts. Schmerzlich bewußt, weil dieses Wissen nur aus Abnung, Beobachtung und Denken geschöpft war, nicht aber aus dem Erleben, nach dem er doch sich „äthernde Sehnsucht“ hatte. „Es ist, als ginge das Glück unsichtbar vorbei an meiner Tür, und ich sollte es greifen und festhalten, und es sollte mein sein, wo wunderbar — und ich kann ja nicht greifen, weil ich nicht leben kann.“

### Ein Kreidolf-Kinderfest in Davos.

Man weiß: Ernst Kreidolf ist jener Künstler, den man bei der Betrachtung ganz ausgehört all dessen hellen muß, das irgend etwas mit Wode oder Zeitfremdung zu tun hat. Er ist jener Künstler, der den Blumen und dem Kleingetier menschliches Leben beileihen darf, der sich als Märchen- und Traumwelt erbaute, die bis zu seiner Zeit keine Berechtigung hatte. Von diesem Wissen ausgehend bereitete der Vortragsdirektor Dr. Lips in Davos ein Kinderfest vor, das durch seinen namenlos schönen Verlauf bewiesen

### Von Diesem und Jenem: Ein großherziges Vermächtnis.

Die unlängst in Langenthal verstorbene Frau Lehmann-Seiler, auch einem weitern Frauenkreise bekannt als die Gründerin und uner müdliche Gönnerin der müstergütigen Kruppe von Langenthal, hat im Einverständnis mit ihrem Gatten für wohltätige Zwecke die große Summe von 600 000 Franken vermacht, auch Frauenwerke sind von ihr reich bedacht worden. So hat sie der schweizerischen Pflegerinnen-Schule 10 000 Fr. zugewiesen, dem Frauenfrankenverein von Langenthal 5000 Fr., dem Komitee für Jubiläumden in Langenthal ebenfalls 5000 Fr. usw.

In ebenjo hochherziger Weise hat die vor einiger Zeit in Zürich verstorbene Frau Marie Bürkli, die Vorbesitzerin der Frauenbindenanstalt Dankesberg in Zürich 70 000 Franken für Blinde, für Angefaltete des Heims und für sonstige Legate bestimmt.

### Ein Protest.

In Zürich ist kürzlich ein Basifilm vorgeführt worden, der in prächtigen Bildern das Volksleben und die religiösen Zeremonien maa-läischer Inselbewohner schilderte. In Zusammenhang damit wurden durch einen Hrn. Scherler aus Deutschland Traumbilder vorgeführt, die in einem Trancezustand verfertigt, ähnliche Tänze tanzten wie die jugendlichen Tänzerinnen des Basifilms. Scherler wollte damit die Verandtschaft dieser Trance-Tänze demonstrieren. Die Tänzerinnen waren aber junge, minderjährige Mädchen, die fast nach Abend für Abend sich zur Schau stellen mußten. Noch mehr aber forderte die rohe Art, wie Scherler die Körper der jungen bewußtlosen Mädchen behandelte, den lebhaften Protest des Publikums heraus, dem die Zürcher Frauenzentrale, der Verein der Freundinnen junger Mädchen usw. in einem öffentlichen Protest Ausdruck verliehen. Sie erklärten es — mit vollem Recht — für unwürdig, auf eine solche Weise junge minderjährige Mädchen gegen Eintritt Abend um Abend zur Schau zu stellen, das lasse sich mit dem Geiste der modernen Jugendfürsorge auf keine Weise vereinigen.

### Ein internationales Pfadfinderinnenlager in Genf.

In den Tagen vom 5. bis 16. August hat in Genf im Parke Ariana, der hierfür von der Stadt Genf mit einer eigens errichteten Wall-fertigung den Pfadfinderinnen zur Verfügung gestellt wurde, das zweite internationale Pfadfinderinnenlager stattgefunden. Diese internationale Lager sollen die internationale Anbahnung und den Interessenaustausch unter den Pfadfinderinnen fördern. 22 Nationen nahmen an dem Lager teil, aus Ägypten, Japan und Japan hatten Delegationen entsandt. Großen Eindruck machten die beiden Lagerfeuer, an denen die Mädchen Lieder und Tänze ihrer Heimat vorführten. Da tanzten die Angarinnen ihren Tschardach, die Polinnen ihren Krakowka, die Holländerinnen und Finnländerinnen entzückten das Auge mit ihren Tänzen, es war ein buntes, reichbewegtes Bild. Für schweizerische Pfadfinderinnen, die nicht Delegierte waren, an dem Lager aber doch teilnehmen wollten, war ein Hilfslager eingerichtet worden.

### Frauen beim Auto- und Fliegerport.

Am Klauenrennen v. 13. u. 14. August haben auch dies Jahr wieder verschiedene Frauen teilgenommen, von denen zwei hervorragende Leistungen aufzuweisen hatten. Gräfin Einjedel (Oesterreich) gewann den Damenpreis und wurde im nationalen Rennen die zweite und im internationalen Rennen die dritte ihrer Kategorie, mehrere berühmte Fahrer hinter sich lassend. Frau

### Von der S. A. F. S. A.

Das Reich der Bäuerin.

Wie wir von kompetenter Seite haben vernommen haben, hat der schweizerische Bauernverband sich entschlossen, sich an unserer Seite zu beteiligen und zwar in einem ganz beträchtlichen Umfange. Zu diesem Behufe hat er eine recht bedeutende Summe in sein Budget eingestellt, wie wir erfahren, sollen es gegen 60 000 Franken sein. Er hat im Sinne, an der Seite ein 5 u r t i g e s W o h n h a u s mit Einrichtungen für Kleinabhaltung, jedoch ohne Scheune und Großviehhaltung aufzustellen. Die ganze Anlage soll das Reich der Bäuerin darstellen und ein Musterbeispiel eines hochbegünstigten und zugleich fortgeschrittenen bäuerlichen Hauswesens sein. Die Anlage wird voraussichtlich bestehen aus einem Wohnhaus enthaltend eine Wohnstube, eine Nebenstube, ein Elternschlafzimmer, ferner ein Zimmer für die Söhne und ein solches für die Töchter, eine Schlafstube des Knabes und eine für den Vater, eine Küche, ein Badzimmer, eine Kelleranlage mit Einrichtungen für rationelle Einlagerung von Kartoffeln, Mehl und Wintergetreide. Die Wohngebäude wird ein Schweinestall ev. auch ein Ziegenstall angehängt werden, ebenso ein Hühnerhof, ferner ein Gemüse- und Blumen-garten und ein Pflanzplatz. Eventuell wird damit auch eine Wollereianlage verbunden, sowie eine Küchenschänke und eine Wollwaschanlage. Ein solches Bauernhaus bedeutet eine namhafte Investition, derselben sowohl nach der moralischen wie auch nach der materiellen Seite hin. Ohne Zweifel wird ihr dadurch gerade in ländlichen Kreisen ein großes Interesse erweckt und auch während der Ausstellungszeit selber eine rege Besucherzahl zugeführt werden. Das Reich der Bäuerin ist einer sehr zu erfrühen und sicher auch sehr fruchtbar durch den Reize zur Darstellung kommen soll, bedeutet für uns Schweizerinnen eine große Freude, ist doch die Bäuerin eine der tätigen und fleißigsten Glieder unserer Volkswirtschaft, deren Arbeit es wohl verdient, einmal in ihrem ganzen Umfange den Volksgenossen vor Augen geführt zu werden.

### Ein Trauungsumzug an der Saffa.

Die schweizerische Vereinigung zur Erhaltung der Traditionen und zur Pflege des Volkslebens hat ebenfalls beschlossen, sich an unserer Seite zu beteiligen und zwar mit der Organisation eines nationalen K o f f e m u s g e s am 2. September in Bern, an demselben Tage die Vereinigung ihre nächste Versammlung abhalten wird.

So selbstverständlich es ja auch eigentlich ist, daß an einer Ausstellung für Frauenarbeit und Frauenerziehung auch die Traditionen, die doch hauptsächlich von den Frauen getragen und gearbeitet werden, zur Darstellung kommen werden, so freut uns doch die nun ausgesprochene Teilnahme ungemein. Sider wird der geplante Umzug sehr zur Belebung der Ausstellung beitragen und ihr ein besonderes farbiges Gepräge verleihen, das vielleicht ebenso die Besucher nach Bern und in die Ausstellung zu ziehen vermag, wie immerzeit der schöne Trauungsumzug. So runden sich nun immer mehr die Linien, immer weitere wichtige Kreise bezeugen ihr Interesse und ihre Teilnahme und so wird es nicht fehlen können, daß unsere große Ausstellung zu einem wirklich großen Ereignis nicht nur in unseren schweizerischen Frauenkreisen, sondern in der schweizerischen Öffentlichkeit überhaupt werden wird.

Merk v. Bieberstein (Darmstadt) vermachte sich im Lourenwagenteamen gleich hinter dem Sieger Carraciola zu halten.

Auch beim internationalen Flugmeeting in Zürich, das in der Woche vom 15. bis 20. August stattfand, haben einige Frauen teilgenommen, und zwar als Luftfahrerin. als Fallschirmabprangerinnen und als Tragflächenakrobatinnen. In der internationalen Konkurrenz der Leichtfluggen gelang es M i s s G l o t h (England) den Sieg zu erringen, indem sie in der kürzesten Zeit die etwa 370 m lange Strecke Zürich, St. Gallen, Basel, Thun, Zürich mit den vorgeschriebenen drei Zwischenlandungen zu durchfliegen vermochte, während die Tragflächenakrobatin M l l e B l a n v i l l e (Frankreich) die Bemunterung aller Zuschauer mit ihren Turnprostitutionen auf dem fahrenden Flugzeug erweckte und die Zürcher Fallschirmabprangerin, F r l. K ä t h e S c h u t t e h, die erst kürzlich ihr Examen als Fallschirmabprangerin bestanden hat, durch ihren großen Mut ihre Zürcher Landsleute begeisterte.

Ja, die Zeiten sind wohl endgültig vorüber, wo man den Frauen nichts zutraute. Sie haben

etwas Wertwürdiges, eine Art tropischer Pflanze, die, unter rauhem Himmelstrahl emporgeweiht, ihre Blätter nur kümmerlich entfalten konnte, während sie unter heißerer Sonne schlank Stengel mit wunderbar reichem Blütenfroh getrieben hätte. Bartholomäus träumte taubend Träume und verzehrte sich vor Sehnsucht nach ihrem wahren Selbst und vergaß, so meint hier der Dichter mit ironischer Selbsterkenntnis, daß sogar die herrlichsten Träume und die tiefste Sehnsucht nicht einen einzigen Zoll zum geistigen Wachstum des Menschen beitragen. Auch ihre Ehe mit dem jungen Ughne war anfangs ganz auf Poehle, Phantastie und Illusion gestellt. Aber es dauerte nicht lange, da konnte Ughne all diese Poehle im Lichte der Erfahrung erkennen und von dem seinen eigenen Boden des Alltagslebens Fuß zu fassen. Sein Wunder, daß sich Bartholomäus, als Niels geboren wurde, schon recht unverständlich fühlte, und daß sie dann, als der Knabe allmählich heranwuchs, allen Reichtum ihres Herzens, für den der Gatte keine Verwendung mehr hatte, in die phantastische Seele des Kindes schüttete. Und alle ihre Träume, ihre Wägen und Hebeln und die Träume von dem besten beglückten aufkommen. Ein und wieder machte er zwar den Versuch, aus der wirtschaftlichen Traumwelt der Mutter auszubrechen. Aber er wurde schließlich doch der Mutter Erbenbild, der Phantastie menschlich, der sein wahres Leben in seinen Träumen lebte, und der er an der lang andern geräurten Realität des Lebens erst recht zerbrechen mußte, weil er abendreich noch der große Gelehrter war, der an alles Erleben nur mit höchstem Herangehen, weil er mußte, daß er die Seele seiner Sehnsucht ja doch nicht zu sich herabzwingen könne.

hat, wie sehr er den Geschnitt anderer Zeit getroffen und wie ungeschäflte Güte er damit beglückt hat. Es sei hier nur kurz auf das Programm hingewiesen. Es umfaßte eine Ausstellung von allen Märchenbüchern von Ernst Kreidolf im Original oder in der trefflichen Wiedergabe, einen Vortrag von Dr. Fraenger, Direktor der Schloßbibliothek in Mannheim über das Blumenmärchen im Bilde, die Aufführung des reizvollen Märchenpiels „Die verzauberte Blume“ mit dem Text von Ernst Kreidolf und der Musik von Luc Balmer und schließlich als lieblichen Abschluss einen großen Umzug und ein Fest auf der Festwiese für die Kinder.

Zwecks traten diese in dem Festspiel auf als liebliche Blumen, oder als Kräuter, Schmetterlinge und andere Kleingetier und sie benahmen sich als solche so köstlich naiv und selbstbewußt, daß sie die größten Hoffnungen für den zweiten Teil des Festes erweckten. In entzückend frischem Tanz umgaverten sie die prachtvolle Christyphanteme, die mit der Sonne darüber baderte, daß sie an eine Stelle gebannt ist und sich nicht wie die Tiere frei bewegen kann. Da all der märchenhaften Kräfte der Einzelerleuchtung kann man fast nicht dazu, die Handlung des Spiels als solche zu verfolgen.

Aber den Hauptaugenpunkt verbreiteten diese herrlichen Gebilde erst dann, als sie in feinstem Umzug auf der Straße erschienen und bußig wie reizvolle Frühlingsoasen mitten im Sommer durch die Straßen von Davos zogen, eine Freude für die Gelungen und ein unbeschreiblicher Genuss für die Kranken, an deren Eingeweiten sie vorbeimarschieren, irgendeine als Boden aus einer andern Welt, in der alles gesund und frisch ist. Voraus marschierten tüchtige Basler Trömler und Pfeifer und dann folgte die ganze Wagenwelt, mit all den Gebilden, die nach den

Träumereien eines Künstlers Gestalt angenommen hatten. Heimgelimmten taten so als hätten sie die ganze schwierige Arbeit des Festes geleistet und Blumenfeste wandelten recht fremd über die schwere Erde. Von Zwergen gezogen sah sich ein Gwelfel einmal einen Ort an, von dem wohl schon ungeahnte Menschen ausgegangen um sich seiner Schönheit zu bemächtigen, das Leben dabei auf Spiel legend und in unbeschreiblicher Pracht thronte auf einem andern Wagen eine feurig rote Pfingstrolche, umgeben von den niedrigsten Trabanten.

Auf der Höhe wurde herrliche Art auf der Festwiese, auf der sich die ganze Märchenwelt zu frohem Spiel und übermütigen Tanz aufnahm. Ein nach-liegender Platz hatte das Reich der Märchen, einen herrlichen Schmetterling und drehte sich im Tanz. Dort paarten sich die Leuchtfliegen und ein plumper Löwenhahn, während hier sich Soldaten, Prinzen, Krafos, Räuber und Rostwächter zu einem übermütigen Märchenfest zusammenfanden. Ein Bild, das einen Raub von Herzen und Formen hervor-zieh, das beglückte durch seine Einfachheit und er-truete durch seine Vielfalt.

Wohl noch fester hat eine Welt des Künstlers in einer so eindringlichen Weise Gestalt angenommen und so sehr die Menschen erfreut, die von der warmen Sonne der Bergesgand bestiegen dem zauberhaften Spiel der Phantastie folgten.

Dieses Fest hat nicht nur Ernst Kreidolf populärer gemacht als er schon ist, es hat auch gezeigt, daß Davos ein sehr wertvoller Ort ist, der seine Feste nach einem Programm durchzuführen versteht, und daß der Wirkung sich nicht unmerklich erkennen, daß ihm dafür alle Dank wünschenswert, in irgend einer Weise an dem Feste teilnehmen konnten. E. S.

lich nahezu überall zu behaupten gemerkt. Um es dem Manne gleich zu tun? Ach nein, ich Herren, gar nicht darum, sondern aus Interesse an der Sache an sich. Das kann nämlich auch eine Frau haben, nicht nur der Mann.

### Von Tagungen und Kurzen:

Heimatmode im Turbenthal (Saanen).

In der Zeit vom 31. Juli bis 7. August 1927 hat der Bund von Heimatschönheiten der Schweiz in der Gemeinde Turbenthal im Turbenthal ein Heimatschönheitenfest gefeiert. Die Heimatschönheiten der Schweiz sind durch die Heimatschönheiten der Schweiz vertreten. Die Heimatschönheiten der Schweiz sind durch die Heimatschönheiten der Schweiz vertreten.

Der Schweizerische Frauenerwerbsverband hat seine diesjährige Generalversammlung nach St. Gallen in die Zeit der St. Gallischen Industrie- und Gewerbeausstellung verlegt, um so Gelegenheit zu haben, sich gleich auch die Ausstellung, an der sich auch die gewerbetreibenden Frauen von St. Gallen beteiligen werden und die besonders schon in diesem Gewerbe gerade für Frauen manches Interessante bieten wird, mitbeziehen zu können.

Die Generalversammlung findet am 10. und 11. September statt. Neben den laufenden Vereinsgeschäften wird Hr. Neuenhämmer über die Saffa orientieren.

teilen bieten. Außer Leo Probenius wird Albert Schweizer erwartet. Der frühere Unterrichtsminister von Mexiko, José Vasconcelos, wird mit John P. Harris, dem Präsidenten der Antifilantropenvereinigung, und Prof. Meade Carle von der Columbia Universität Amerika vertreten. Aus Indien wird neben den politischen Führern R. A. Das und J. V. Mehta der durch seine experimentelle Unternehmung des Pflanzenlebens berühmte Forscher S. G. H. de Madariaga, Chef der Abfüllungsaktion des Völkerbundes, William Kappard, Mitglied der Nationalkommission des Völkerbundes, die holländische Dichterin Henriette Roland-Solle und viele andere. Das Diskussionsprogramm: „Die Beziehungen der Weisen zu den farbigen Völkern“ (Hr. G. H. de Madariaga). Vorträge werden werden gehalten von: Salomón de Madariaga, Chef der Abfüllungsaktion des Völkerbundes, William Kappard, Mitglied der Nationalkommission des Völkerbundes, die holländische Dichterin Henriette Roland-Solle und viele andere.

Der Reichsverband deutscher Hausfrauenvereine, die große Organisation der deutschen Hausfrauen, wird seine diesjährige Tagung vom 13. bis 16. September in dem reizenden Universitätsstädtchen Tübingen im Schwabenlande abhalten.

Die Erlaubnis zum Besuch der Tagung nachsuchen. Wir möchten übrigens in diesem Zusammenhang noch die dritte internationale Kongress für wissenschaftliche Arbeitsorganisation stattfinden wird, an dem zum ersten Mal neben der wissenschaftlichen Betriebsorganisation in Handel, Industrie und Landwirtschaft und der wissenschaftlichen Arbeitsorganisation in öffentlichen und gemeinnützigen Betrieben auch die Nationalität der Hausfrauen einfließen wird. Die Tagung wird im Hotel „Europa“ in Zürich stattfinden. Die Hausfrauenvereine sind eingeladen, einen schriftlichen Beitrag abzugeben.

Neu erschienene Bücher.

- Anna Wirth: „Mein ist der Tag“, bei Eugen Haag, Luzern. Fr. 6.—
- Nordahl Grieg: „Und das Schiff geht weiter“, Roman. Grethlein u. Cie., Leipzig und Zürich. Fr. 7.50.
- Meyrink: „Der Engel vom weißen Fenster“, Roman. Grethlein u. Cie., Leipzig und Zürich. Fr. 10.65.
- Enge: „In der Dämmerung, Lieder“, A. Franke, Bern.
- Alfred Weckerich u. Emmy Rang: „Das Herzgerst“, A. Franke, Bern.
- Rachel Ganzara: „Das verlorene Kind“, Verlag Illstein. Fr. 5.65.
- Gabriele Reuter: „Lächler“, Verl. Illstein. Fr. 5.65.
- Fanny Waid: „Römische Tagebuch 1845/46“, Rittmeyer u. Biermann, Leipzig. Fr. 7.50.
- Luise Wolffrich: „Der verlorene Sohn“, Philipp Reclam jun., Leipzig. Fr. 6.—
- Loni Rothmund: „Caroline Schlegel“, Philipp Reclam jun., Leipzig. Fr. 6.—
- Alexandra Kollontaj: „Wege der Liebe“, Malik-Verlag, Berlin. Fr. 3.75.
- Lydia Schullman: „Wirra“, Malik-Verlag, Berlin.
- Alber: „Zit: Was Kinder erzählen“, Postloggi-Jellenberghaus, Bern. Fr. 4.80.

Die Erlaubnis zum Besuch der Tagung nachsuchen. Wir möchten übrigens in diesem Zusammenhang noch die dritte internationale Kongress für wissenschaftliche Arbeitsorganisation stattfinden wird, an dem zum ersten Mal neben der wissenschaftlichen Betriebsorganisation in Handel, Industrie und Landwirtschaft und der wissenschaftlichen Arbeitsorganisation in öffentlichen und gemeinnützigen Betrieben auch die Nationalität der Hausfrauen einfließen wird. Die Tagung wird im Hotel „Europa“ in Zürich stattfinden. Die Hausfrauenvereine sind eingeladen, einen schriftlichen Beitrag abzugeben.

Der Bund deutscher Frauenvereine. Unsere Schwesterorganisation, der Bund deutscher Frauenvereine, wird demnächst, am 3., 4. und 5. Oktober, ein jährliches Generalkongress in Gießen abhalten. Er wird in verschiedener Hinsicht besonders zwei Themen behandeln, der Schutz der Frau und Mutter in der Ehegehegung (Schutz der Frau und Mutter in der Ehegehegung, das eheliche Güterrecht) und die politische Machtbildung der Frauen. Anschließend findet ein Frauenberufstag statt, an dem die Frau im Handwerk und die Frau im deutschen Wirtschaftsleben nach der Berufsausübung von 1925 zur Behandlung kommen wird.

Das Wort „Handarbeit“ wird stets von ganz besonderem Interesse für Frauen, Mädchen und auch schon Kinder sein. Und mit vollem Recht, denn der Wert einer Handarbeit kann niemals durch Maschinen ersetzt werden. Aber Ansehung jener, braucht nur dieses neue Heft in die Hand zu nehmen, dem Durchblättern findet man eine ungeheure Fülle schöner Handarbeiten. Der beliebte Kreuzstich kommt besonders zu seinem Recht, und zwar gibt es viele geometrische Muster für Rissen, Decken und Tischdecken; ein weißer Store mit Filz- und Spitzenstickerei und zwei farbige Filzdecken sind etwas sehr Nützliches für das Damenzimmer. Der Wäschebeutel bringt mit Siderer, Filz und Spitzen verzierte Damenwäsche und praktische schöne Kinderwäsche.

C. A. Loosli: „Samsons Geheiß“, Postloggi-Jellenberghaus, Bern. Fr. 5.80.  
Fritz Giele: „Körperlebe“, Delphin-Verlag München.  
Otto Banja: „Ein Lebensbild in Briefen aus der Webermeierei“, Engler und Schloffer, Frankfurt.  
Klara Hofer: „Gonia Kolumenst“, J. G. Coetzee'sche Buchhandlung, Stuttgart. Fr. 8.15.  
Franz Blei: „Glanz und Elend berühmter Frauen“, Ernst Rowohlt Verlag, Berlin. Fr. 13.15.

### Wegweiser.

Cafoja, Lenzerheide: 7. bis 14. September: Zulassung der ehemaligen SchülerInnen der Sozialen Frauenhilfe Zürich und anderer beruflich tätigen Zürcherinnen.  
Referent: Herr Dr. Hanselmann, Zürich über „Behandlung Schweizerischer“.  
Im übrigen gemeinsame Ausprache, Gelegenheit zur Erholung und Wanderungen.  
Anmeldungen an die soziale Frauenhilfe Zürich Talstrasse 18 oder an Fr. Kuegg, Cafoja, Lenzerheide ob Chur.

### Redaktion.

Allgemeiner Teil: Frau Helene David, St. Gallen, Zellstrasse 19. Telefon 2513.  
Feuilleton: Frau Anna Herzog-Huber, Zürich, Kreuzdenzstrasse 142. Telefon: Hottingen 2808.  
Man bittet dringend, unerlangt eingehenden Manuskripten Rückporto beizulegen, ohne welches kann keine Verpflichtung für Rücksendung übernommen werden.

### Reyers Monatsblatt für Handarbeit und Wäsche.

Heft 8, August 1927, Preis Fr. 1.—. Weltmode u. Co., Zürich, Seidenbasse 14.  
Das Wort „Handarbeit“ wird stets von ganz besonderem Interesse für Frauen, Mädchen und auch schon Kinder sein. Und mit vollem Recht, denn der Wert einer Handarbeit kann niemals durch Maschinen ersetzt werden. Aber Ansehung jener, braucht nur dieses neue Heft in die Hand zu nehmen, dem Durchblättern findet man eine ungeheure Fülle schöner Handarbeiten. Der beliebte Kreuzstich kommt besonders zu seinem Recht, und zwar gibt es viele geometrische Muster für Rissen, Decken und Tischdecken; ein weißer Store mit Filz- und Spitzenstickerei und zwei farbige Filzdecken sind etwas sehr Nützliches für das Damenzimmer. Der Wäschebeutel bringt mit Siderer, Filz und Spitzen verzierte Damenwäsche und praktische schöne Kinderwäsche.

Dr. Sykos-Zuesatz isch famos, Da gits nüüt drüber z'stryte, Und wo dü nid verwündet wird, Da gahn i nie z'Visite.  
Sykos Kaffee-Zusatz 250 gr. 0.50, Virgo 1.50

## Berücksichtigen Sie bitte die Inserenten des „Schweizer Frauenblattes“

HENKEL & Cie. A.G., BASEL

Ob Glas, es glänzt und  
Mefall, und  
reinigt überall!

HENKEL & Cie. A.G., BASEL

### Buchhofers Kochkurse

Frau E. Suter-Buchhofer, Junkergasse 34, Bern  
Kurs: 6. Sept. bis 7. Okt. — Kurs: 11. Okt. bis 11. Nov. — Kurs: 15. Nov. bis 16. Dez.  
Gute und feine Küche. Ohne vorherige Kenntnisse bester Erfolg  
Buchhofers Schweizer Kochbuch, 6. Auflage  
Prospekte franco und gratis

### Ecole d'Etudes sociales pour Femmes - Genève

Subventionnée par Confédération  
Semestre d'hiver: 2. octobre 1927 - 31 mars 1928  
Culture féminine générale.  
Préparation aux carrières de protection de l'enfance, direction d'établissements hospitaliers, bibliothécaires, libraires, secrétaires  
Cours ménagers au Foyer de l'Ecole.  
Programme (50 ct.) et renseignements, par le secrétariat, rue Chs. Bonnet, 6

### „Schweizer Frauenblatt“

Abonnements-Bestellung für die Administration des „Schweizer Frauenblatt“, Zürich, St. Albst. 43

Die Unterzeichneter bestellt hiermit das

auf die Dauer von 1/4 Jahr zu Fr.	3.20
1/2 „ „ „ „ „	5.80
1 „ „ „ „ „	10.30

Ort und Datum: \_\_\_\_\_  
Unterschrift: \_\_\_\_\_  
Nichtpassendes streichen! — (Ost. ungeschriebenes und dinsten)

### Internatsleiterin gesucht

nach Griechenland, Cefalonia (Ionische Inseln).

Für die Leitung des Internates der Gewerbeschule Cefalonia wird eine

### Internatsleiterin

gesucht, die die Küche zu leiten und das Dienstpersonal zu überwachen hat. 20 Zöglinge. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift absolutes Erfordernis. Wöchentlich 6 Unterrichtsstunden in Französisch. Bewerberinnen, die gymnastischen Unterricht erteilen können, werden bevorzugt.

Gegenleistung: Freie Wohnung, Beleuchtung und Verpflegung. Besoldung: 150 Pfd. Sterling im Jahr. Freie Hin- und Rückreise. Vertrag vorerst für die Dauer von 3 Jahren.

Ausführliche Bewerbungen mit genauen Lebensdaten, Ausweise und Zeugnisse über bisherige Tätigkeit und Photographie sind zu richten an: R. Greuter, Direktor der Gewerbeschule Bern, Kornhaus.

### Kur-, Erholungs- und Ferienheim Schloß Steinegg

Kt. Thurgau  
Telephon Hüttwilen 50

Sorgfältig eingerichtete Bäder, große Luft- und Sonnenbäderanlagen, ausgezeichnete Waldungen. Pensionspreis 8—9 Fr. Jede gewünschte Diät. Illustrierter Prospekt.

Konsult. Arzt: Dr. med. O. Spühler  
Verwaltung: 8. Jenni-Färber

### „TERRASANA“

Heilerde, unerreicht in ihrer Wirkung, nur durch: „Salus“-Versand Ascona (Tessin) beziehbar. Verlangen Sie Prospekte!

### Ecole nouvelle ménagère JONGNY sur Vevey.

Français. Toutes les branches ménagères.

### Gewöhne Dich daran,

Deine Küche sparsam zu führen und für dich mehr freie Zeit zu gewinnen. Mit dem Recofix-Universalapparat ist dies leicht möglich. Er backt, brät, sterilisiert und dörft. In keiner Küche darf dieser Apparat fehlen. Verlangen Sie den interessanten Prospekt.

RECOFIX-FABRIK RECO A.G. BIEL 35

### Was Mode wird

Beiers Mode-Führer

Band II: Damen-Kleidung Herbst 1927. Preis Fr. 1.50  
Band III: Damen-Kleidung Herbst 1927. Preis Fr. 1.50

Überall erhältlich  
Weltmode A. G. Zürich, L. Seidenbasse 14

### Die Dame von heute

trägt nur den

### Qualitätsseidenstrumpf

in allen modernen Farben zu Fr. 4.90 pro Paar  
Versand per Nachnahme  
Strumpfhäuser „Eclair“, Frutigen.

### Frauenschule Sonnegg

Ebnat-Kappel (Toggenburg)

Halbjahres- und Jahreskurse zur allgemeinen Frauenbildung, Kinderpflege und Erziehung. Arbeit in Haushalt und Küche, Theoretische Fächer.

Kindergärtnerinnen-Kurse mit behördlicher Anerkennung.

Eintritt Mitte September und Mitte April. Prospekte und nähere Auskunft durch die Leiterin HELENE KOPP.

### Chalet „Seewald“ Rüschiikon

In sonnigem Einfamilienhaus mit Privatstube werden einige Kinder zu sorgfältiger Erziehung u. Schulung durch die Lehrerin angenommen. Franz. u. Ital. Unterricht, Höllend. evtl. Besuch höherer Schulen in Zürich. Prospekte und beste Referenzen durch Frau Prof. Tanner und H. Mensching, dipl. Lehrerin.

Praktisch, sparsam und von Allen geschätzt ist

### CIRALO

denn es erspart das Scheuern und verschönert Ihr Heim

LABORAT. EBEA, MONTREUX

Privat-, Sprach- und Haushaltungsschule Yvonnand  
(am Neuenburgersee). Gute Erziehungsprinzipien. Mässige Preise. Beste Referenzen. Man verlange Prospekt